Управління СБУ
по Сумській області

Архівний № 14
Опись № 23
Р-7641

Фильтрационное

ДЕЛО

№ 6476

Горбенко

Екатерина Николаевна

Начато 2 марта 1946 г.

Окончено 5 мая 1946 г.

На 12 листах

УМГБ
Р-7641
22
14

а Лебединское ромвд Расход.

Месяц и число	№№ ордеров	Кому выдано	Количество червонцев	Совзнаки	Курс червонц.	Червонные Руб.	К.	Итого червонных Руб.	К.
		Личное дело			руб.				
		Транспорт	4958	625 512.912.893 57	—	2951	64	83.880	32
вр 25	1097	Отъ Разн. лиц и учр.							
	126	Актор, за отпущ.							
	"	товары рабоч. и служ.							
	"	через Ленинградскаго	38		20800/-	380	—		
	1098	Т° в счет взят. взаимообр.	125		"	1250	—		
	1099	Т° в счет взят. — " —	34		"	340	—		
	1100	Т° в расчет за пшеницу	15		"	150	—		
	1101	Т° взаимообразно	23		"	230	—		
	1104	Рябушкинск. м-ца							
	156	в упл. за пшеницу							
		чер. т. Рябушка Я.Д.	10	208.000 —	"	110	—		
	1106	Брук, в уплату							
	32	за пшеницу	16		"	160	—		
	1109	Отъ Капитала							
		по переоценке							
		Разница от переоц. совзн.							
		на 23/II Р^б 910.025 49 2 97							
		на 24/II Р^б 3.477.129 99 12 07							
		на 25/II Р^б 1.897.012 39 7 60				22	64	5594	28 ✓
26	1110	Отъ Расходов							
	223	Отпр. телегр. кв. №537. 0 86							
		Т° заказн. письма 0 11		21844 —	22500/-	—	97		
	1115	Госбанку за чековую							
	216	и расчетную книжки		21200 —	"	—	94		

На Репатриация

Гордеенко Мострова Никол.

138

Приход.

Месяц и число	№№ ордеров	От кого получено	Количество червонцев в банкнот	Совзнаки	Курс червонц.	Червонные Руб.	К.
		Транспорт	5219,625	529.923.698 96	–	–	–

Опись

документов в деле

1. Протокол допроса
2. Регистрационный лист
3. Характеристика
4. Справка Комиссии
5. Справка Комвд
6. Заключение
7. Личные документы

Опись составил: [illegible]

Архивное № 6486

пересмотрено в соответствии с приказом КГБ при СМ СССР № 007 о и оставлено для дальнейшего хранения в архиве в фонде секретного дело производства, со снятием с оперативно-справочного учета проходящего лица.

Пересмотрел

Согласен:

Нач. 2 отд. УКГБ при СМ УССР

Протокол допроса

1946 года Марта 21 дня г. Лебедин. Я сотрудник Лебединского ро НКВД Камчатский допросил гр-на Горбенко Матрона Николаевна 1913 года рождения уром. с. Чернелы Лебединского района, украинка б/п. обр. неграм. незамужняя несудимая проживаю Чернелы Лебединского

Вопрос Где проживали до отеч. войны и где работали и также во время оккупации до взятия в Германию

Ответ До отеч. войны проживала с Чернелы работала в колхозе Переможець, Во время оккупации проживала в с Чернелы Лебединского района работала в сельской общине на рядовых работах

Вопрос Во время оккупации имели связь с немцами

Ответ Во время оккупации никакой связи с немцами я не имела и также с родственниками никто не

Вопрос Кто вас отправил в Германию в каком году или вы уехали добровольно.

Ответ 1942 года 10 июня я была отправлена из с Чернелы полицейским Клюс Василь и Лозовым В. в Германию в г. Нимсе работала в хозяина усила в хозяина.

Вопрос Судились немецким Гестапом

Ответ Немецким Гестапом не судилась и не допрашивала

Вопрос Какая армия освободила и когда

Ответ Освободила Красная армия 9 мая 1945 г.

Фильтрационный пункт Зоммельфельд

В полиции никто не служив с моих родствен

Протокол зачитан и записан верно с моих слов Прикомом

10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20
Движимое имущество, подлежащее дополнит. обложению, к-то: экипажи, коровы, лошади, мобили, драгоценности, художеств. мебели, дорогие ковры, вазы и т. п.	Адрес места работы или службы гр., получающ. доход от личного труда по найму, или местонахождение принадлежащего им имущества, или предприятия, с указанием разрядов патента, если патент бесплатный то указать	Указание документов, на основании которых даны сведения	Порядковый номер приложенного документа	Подпись лица, внесенного в список, в подтверждение правильности сведений	Заполняется фининспектором: Категория	Группа	Оклад государств. налога	Надбавка на местн. средства	Отметка об освобождении от налога	Примечание

Допросил Камчатский

Принято ..... под расписку
За № 261

Государственный Подо

СПИСОК

граждан, достигших 18-тилетнего возраста, а также правлений, ко
проживающих или занимающих помещения и

Примечание: Лица, моложе 18 лет, заносятся в список, если имеют самостоятельн

(Заполняется в городах)

В доме № 1

Принадлежащем Бойку М.В.

По улице пер. Ногинцевым

Города Лебедин округа Сумского

Финрайона 4 п

Число занесенных в

М. П.

Председатель домоуправления, комендант, домовладелец (подпись) .....

Члены домовой налоговой тройки (подписи) .....

№№ по порядку	Фамилия, имя, отчество главы семьи и членов. Наименование правления, конторы и агентства.	Возраст	Глава семьи или родственное отнош.	№ квартиры или помещения	Занятие, профессия или подробное и полное указание всех источников дохода от которых получает средства для существования; если не имеет самостоятельного дохода, то на чем иждивении находится. Если имеет несколько разных промыслов или занятий, указать основной и переименовать подсобных, указывая получаемый доход от каждого промысла в среднем в м-ц. Безработным точно указать с каких средств существует. Если занимается поденными работами то указать средний месячный заработок и поденную плату и какие работы выполняет	Денационализированные или арендованные домостроения, количество этажей и комнат. Стоимость арендной платы за время с 1-го апреля по 30 сентября. Количество комнат сдаваемых в наем или нанимаемых. Сумма получаемой квартирной платы в месяц Если арендуются или сдаются в аренду не жилые помещения то для какой цели и за какую плату в месяц. Точно указать жилую площадь в квадратных саженях занимаемую для личного пользования и по возможности подтвердить документами	Число членов семьи до 18 л., не имеющих самост. источников дохода	Имеется ли прислуга и в каком количестве	Движимое иму подлежащее до обложению, ка пажи, коровы, автомобили, дра ности, художест бель, дорогие к картины, вазы и
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
1	Бойко Мирсия Васильевна	70	глава		на иждивении	Дом п/с 14,95 сарай п/с 2,72 сарай 6,98 Усадьба 7,18 к.с. Земли 0,25	1	—	
2	Перекрестов Иван Логинович	35	Зять		Столяр член союза Строителей		3	—	
								6	

РЕГИСТРАЦИОННЫЙ ЛИСТ

на прошедшего регистрацию в лагере № 264. или СПП № ..... (ненужное зачеркнуть),
дислоцирующемся в населенном пункте г. Зоммерфельд.

3

1. Фамилия, имя, отчество Гордейко Мотрона Николаевна.
2. Год и место рождения 1915. Сумская обл. Лебединской р-н. с. Черкелы.
3. Национальность украинка.
4. Образование неграмотная.
5. Специальность с/х.
6. Последнее постоянное местожительство и работа на территории СССР (для военнослужащих указывается наименование воинской части) Сумская обл. Лебединский р-н. с Черкелы.
7. Состоял ли в ВКП(б) или ВЛКСМ б/п.
8. Почему оказался на территории другого государства По мобилизации июнь. 1942г.
9. Подвергался ли арестам, задержаниям, допросам, штрафам со стороны немецких властей (когда, где и за что) Нет
10. Содержался ли в спецлагерях противника и что там делал (указать наименование лагеря и адрес) Нет.
11. Проходил ли службу в немецкой армии, полиции, отрядах, воинских частях, госпиталях, строительных и иных батальонах, создававшихся противником; служил ли в немецких учреждениях, предприятиях, организациях (каких, в качестве кого) Работали в с/х. в г. Нимес.

12. Какие отобраны документы при регистрации Немецкая рабочая книга.

13. Где проживают близкие родственники, кто именно (указать точный адрес) мать Сумская обл. Лебединский р-н. с Чернелы.

14. Куда следует на постоянное жительство Сумская обл. Лебединский р-н. с Чернелы.

Правильность данных мною сведений подтверждаю: Горбенко (подпись)

Регистрационный лист заполнил Матвеев

Регистрационный лист проверил — [illegible]

Председатель Регистрационной комиссии НКВД СССР Хаба (подпись)

Удостоверение о направлении на постоянное местожительство

получил Горбенко (подпись регистрируемого)

Убыл из лагеря « » ..... 1945 года.

4

Arbeitskarte

für ausländische Arbeitskräfte

aus den altsowjetrussischen Gebieten

Inhaber ist nur zum Zwecke der Arbeitsverrichtung zum Verlassen der Unterkunft berechtigt.

Владельцу сего разремается выход из помещения единственно ради работы.

linker Zeigefinger



Raum für Fingerabdruck



rechter Zeigefinger

52 mm



74 mm

Sud. 451. 30.000. V. 42.

Diese Arbeitskarte berechtigt nur zur Arbeit
bei dem genannten Betriebsführer und wird
beim Verlassen dieses Arbeitsplatzes ungültig

Herkunftsland: Altsowjetruss. Gebiet. Nr. 2

Arbeitskarte

Gültig nur für die untenbezeichnete Arbeitsstelle

LAA **Sudetenland** Nr. XXIII./ 408

Familienname: Gorbenko Rufname: Motrija

(bei Frauen auch Geburtsname) led., ~~verh.~~ ~~verw.~~ ~~gesch.~~

Geburtstag: 1913 Wird die deutsche Sprache beherrscht? ja/nein*) ~~männlich~~/weiblich*)

Heimatort: Tschernele Kreis: Sumy

Staatsangehörigkeit: sowjetrussisch (Ostarbeiterin)

Beschäftigt als: landwirtschaftlicher Arbeiter / Berufsgruppe: 1
Forstarbeiter 2

Arbeitsbuch/Ersatzkarte Nr.: - - -

Unternehmer (Arbeitgeber): Josef Eichler, Landwirt

Arbeitsstelle (Ort): Schiedel Kreis: D.-Gabel

Ausgestellt am 1. April 1943 Gültig bis zum 31. Jan. 1944

*) Nichtzutreffendes streichen.

Gültigkeit verlängert bis Arbeitsamt Böhm. Leipa

Überprüft

Personalkarte ausgestellt am: 31. März 1943

Landrat D.-Gabel — Sud. 446 — 10.000 — R/0253 — wirtschaftsamt

Arbeitsamt Böhm. Leipa Nr. 4

Arbeitsamt Böhm. Leipa

Amtssiegel des Arbeitsamts

Anschrift des Empfängers der Lohnersparnisse

Vor- und Zuname

Wohnort und Kreis

Cette carte de travail donne uniquement le droit de travailler chez le patron indiqué. Elle perd sa validité si le porteur abandonne ce poste.

Questa tessera di lavoro autorizza soltanto al lavoro presso il qui menzionato direttore d'azienda e perde la sua validità all'atto dell'abbandono di questo posto di lavoro.

Deze arbeidskaart geeft slechts recht op werk bij den genoemden bedrijfsleider en verliest hare geldigheid bij het verlaten von het werk.

Dette Arbeijdskort giver kun Ret til Arbejde hos omstaaende Arbejdsgiver og mister sin Gyldighed, hvis denne Arbejdsplads forlades.

Ez a munkajegy csak a tuloldalon megnevezett munkavezetónél való munkára jogosit és a munkahely elhagyása után érvenyét veszti.

Această legitimație de muncă este valabilă numai la șeful de întreprindere numit pe contrapagină. Ea își pierde valabilitatea în caz de părăsire a acestui loc de muncă.

Ova radnička karta daje pravo na posao samo cod šefa preduzeća koji je imenovan na drugoj strani i neće važiti ako to zaposlenje bude napušteno.

Tento pracovný listok oprávňuje k práci len u správcu podniku, na druhej strane menovaného a opustenim tohoto pracovného miesta stava sa neplatným.

Niniejsza karta pracy uprawnia do pracy tylko u wymienionego pracodawcy i traci ważność po opuszczeniu tego miejsca pracy.

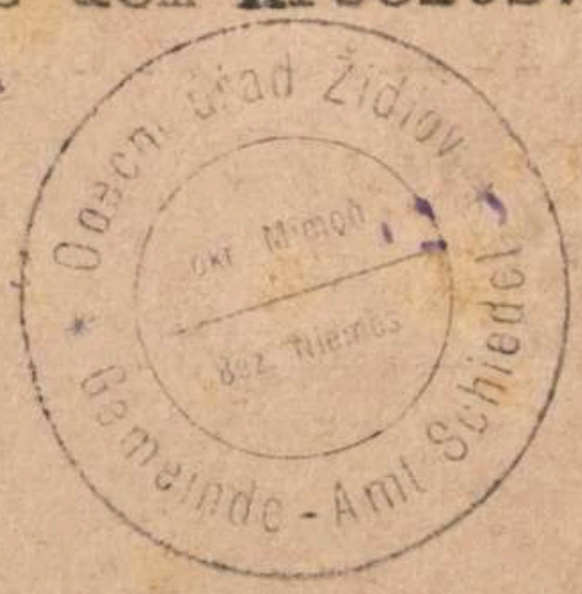
Това удостовѣрение важи само за работа при означения на другата страна ржководитель на предприятието. То губи значението си при напущането на това мѣсто.

Ця карта праці управнює да праці тільки у названого провідника закладу і тратить важність, коли покинути те місце праці.

Настоящая рабочая карточка дает право на работу только у поименованного работодателя и теряет силу с оставлением этого места работы.

Raum für Eintragungen des Wirtschaftsamts und sonstiger Dienststellen:

Abgemeldet aus dem Arbeitsverhältnis am 12.5.1945



Gabel

Raum für Vermerke des Arbeitsamts

R/0255

УРСР
ВИКОНАВЧИЙ КОМІТЕТ
ЧЕРНЕЛІВСЬКОЇ
СІЛЬСЬКОЇ РАДИ
депутатів трудящих

15.5 1946 р.

№

с. Чернеле,
Лебединського району
Сумської обл.

6

Справка характеристика
Дана Червленовским с/с
на гр-ку Горбенко Мотрену
Николаевну в том, что она
во время немецкой оккупации
работала на рядовых работах
и была насильно угнана
в Германию

В чем и удостоверяется.

Пред. с/с [signature]
секретарь Сидорова

Справка

На гр-на Горбенко Мария Николаевна

в том что в Лебединском РОМЕД

по отчетам не проходит

зам. Нач. Лебединского РОМЕД

ст. л-т. милиции [illegible]

Справка

На зрна Сорбенко Мария Николаев.

в том что в Лебединском комнѣ

по о/учетам не проходит

Нач. Лебединского комнѣ

ст. и т

Иванов

4

Утверждаю
Председатель Районной
п./фильтрационной
комиссии
1 июня 1946 год г. Лебедин

Сов. Секретарь

Заключение

Мы члены п/ф комиссии при Лебединском РОМВД рассмотрели фильтрационное дело на репатриировавшегося Сов. зрна Горбенко Марии Николаевны прибывшего на постоянное место жительства с Чернелы Лебединского района и найдя что гр. Горбенко М. из с. Чернелы в 1942 г. была насильно угнана в Германию.

Руководствуясь приказом МВД МГБ СССР № 00706/00268 от 16 июня 1945 г.

Постановили

1. Считать зрна Горбенко Марии Ник проверенным и фильтрационное дело направить в архив 1-го спецотдела УМВД для хранения и взятия на опер учет

Члены комиссии

Нач. Лебединского РОМВД
ст. л-нт Иванов

Зам. Нач. Лебединского РОМВД
ст. л-нт [illegible] соседка

3004.

НКВД СССР

Проверочно-фильтрационный пункт

Город Зоммерфельд.

Видом на жительство служить не может

Действительно по „17 ноября 1945 г.

1/р 264.

УДОСТОВЕРЕНИЕ

Фото-карточка

Выдано Горбенко Мотрона Николаевна
(фамилия, имя, отчество)

года рождения 1913, место рождения Сумская обл. Лебединской р-н. с, Чернелы.

в том, что он по прибытии из г. Зорау.

с „14“ Октября м-ца по „ “

м-ца 1945 г. содержался в г. Зоммерфельд. проверочно-фильтрационном пункте НКВД СССР и следует к избранному месту жительства

Сумская обл., Лебединской р-н. с Чернелы.
(указать точный адрес)

Удостверение по приезде к месту жительства должно быть сдано в местный орган НКВД дая цолучения вида на жительство.

Начальник проверочно-фильтрационого пункта

(печать) (подпись)

Проверочно-фильтрационная комиссия НКВД СССР
ПЕЧАТЬ
№ 68

Удостоверение продлено
по 20 янв. 1946 г.

Продолжение регистрационной
комиссии НКВД СССР.

Удостоверение продлено
по 1 января 1946 г.
Председатель регистрационной
комиссии НКВД СССР

Арх фил 6486

1 Фамилия Горбенко
2 Имя Матрона
3 Отчество Николаевна.
4 Год рождения 1913 г. месторождения
Сумская обл. Лебединского р-н. с. Чернеле.
5 Точное местожительство (адрес) до оккупации или призыва в Красную Армию
Сумская обл. Лебединского р-н. с. Чернеле.

6 Профессия (специальность) с/хозяйка.
7 Партийность б/п.
8 национальность украинка.
9 гражданство СССР.
10 за границей был с июнь 1942 г по май 1945 г
11 в каких странах проживал и что делал
В Германии работала в с/хозяйстве
г. Нимес.

Точный адрес фильтрационного пункта Германия, г Зоммерфельдо, лагерь №264 прошел фильтрацию
с май 1945 г
по октябрь 1945 г

Доктило оттиск указательного пальца



Правильность записанных на меня сведений подтверждаю Грабенко подпись фамилия составившего карточку

а) Решение фильтрационной комиссии: направлен на постоянное местожительство в СССР

б) Выбыло: в октябре 1945 г. Сумская обл. Лебединской р-н. с. Чернеле.

в) личное дело направлено ноябре 1945 г в УНКГБ г. Сумская обл.

г) разные отметки:

1. Фамилия Горбенко Арх фил. 6486

2. Имя Мавирена 3. Отчество Николаевна

4. Год и место рождения 1913, Сумская обл. Лебединский р-н, с. Чернеле

5. Национальность украинка 6. Партийность б/п

7. Профессия и специальность

а) военная

б) гражданская с/хозяйка

8. Последнее местожительство до призыва в армию Сумская обл. Лебединский р-н с. Чернеле

9. Воинское звание

10. С какого года в Красной Армии и каким военкоматом был призван

11. Когда и где был пленен

12. Наименование воинской части, род войск и последняя занимаемая должность

Бударанка

2.2 ИЮЛ 1946

13. Находился в плену (с какого года, в какой стране, в каком лагере и что делал) с июня 1942 по май 1945 в г. Нимеса с/хоз. работах. Германия

14. Когда и откуда прибыл в спецлагерь или на проверочно-фильтрационный пункт НКВД

15. Название спецлагеря или проверочно-фильтрационного пункта НКВД Германия. Заимерфельд лагерь 264

16. Регистрационный номер

17. Дата и место убытия в октябре 1945 в Сумскую обл. Лебединский р-н, с. Черкеле

Правильность записанных на меня сведений

подтверждаю. (подпись)

(подпись сотрудника, заполнявшего карточку)

«...» 194 г.

ЗАВЕРИТЕЛЬНАЯ НАДПИСЬ

В данном деле пронумеровано 12 листов

(двенадцать)

4 01 1993 г.

Должность

Подпись

Перевірено 19.10.2026

Жидачовский ЦКЗ
Артикул 1С 18-02788-09 Цена 3 коп.